□□□□

□□□□ □□□□□□□□——□□□□□□□

洗礼课程 | BAPTISM CLASS

第二课:耶稣基督

祂的位格与工作

Lesson 2: Jesus Christ - His Person and Work

沙城华人基督教宣道会

Saskatoon Chinese Alliance Church

????

??

???????????????3:16——"??????????????????????????????????"

??????????????????????????

□□□□□□□□

耶稣是谁？

Who is Jesus?

从《使徒行传》第2章看耶稣是谁

Who is Jesus through the lens of Acts Chapter 2

??

??——?????

????"??????????????????????????????"???????2:2?

???——???????????——??

??????????????——????——???????????????????

□□□□□□□□□

???????????

- ??????????????????
- ?????
- ???????
- ????????????????????????????????
- ??????????
- ????????

18-19?????????????????????"?????"?"?????"??Albert Schweitzer???????????????????????????

??

??

??????????

小组讨论

1. **彼得讲道的中心是什么？**
   What is the central theme of Peter's sermon?
2. **当你站在人群中，听 见彼得说：“你们钉在十字架上的 这位耶稣，神已经立他为主，为基督了”，你会有什么感受？**
   Standing in the crowd, how would you feel hearing Peter say, "God has made this Jesus, whom you crucified, both Lord and Christ"?

?????

1. ???????????
2. ?????????????"????????????????????????"?????????

???????

- ??????????
- ???????
- ????????????????
- ?????????????2:24?
- ???????
- ???36???"??"——???????????
- ???????????????

真实的人类：拿撒勒人

Fully Human: Jesus of Nazareth

在彼得的讲道中，他首先强调了耶稣的历史真实性与人性。耶稣不是一个神话或虚影，而是真实地生活在拿撒勒，并行了许多神蹟。

In Peter's sermon, he emphasized the historical reality and humanity of Jesus. Jesus was not a myth but a man from Nazareth who performed wonders and signs.

> “拿撒勒人耶稣，……在你们中间行了异能、奇事、神蹟。” (徒 2:22)
>
> *"Jesus of Nazareth was a man accredited by God to you by miracles, wonders and signs..." (Acts 2:22, NIV)*



??

"???????……????????????????"?????2:22?

??????????——??

???30?????3??????????????????

- ???
- ???
- ????????11:35?
- ???????????
- ???????

????????????——??

□□□□KYRIOS□

耶稣是主：KYRIOS

κύριος

KYRIOS / ADONAI

אֲדֹנָי יהוה

Jesus is Lord

《使徒行传》宣告，神已经立这位被钉在十字架上的耶稣为主、为基督了。这表明耶稣不仅是救主，更是宇宙最高的掌权者。

Acts declares that God has made this Jesus, whom you crucified, both Lord and Messiah. This shows He is the supreme ruler of all creation.

> “故此，以色列全家当确实地知道，你们钉在十字架上的这位耶稣，　神已经立他为主、为基督了。” (徒 2:36)
>
> *"Therefore let all Israel be assured of this: God has made this Jesus, whom you crucified, both Lord and Messiah." (Acts 2:36, NIV)*

"??"??????2:36?

"?"??????? KYRIOS?????????????????"??""??"??KYRIOS ????"???"——????3:14?"I AM WHO I AM"?????????? KYRIOS ????????????????????????

??????????????????????

□□□□□□

耶稣是神的儿子
Jesus is the Son of God

耶稣的身份不仅仅是先知或伟人，祂是至高神的能力荫庇下所生的圣者。祂的降生是超自然的。

Jesus' identity is more than a prophet; He is the Holy One born under the overshadowing power of the Most High.

【路1:35】天使回答说：“圣灵要临到你身上，**至高者**的能力要荫庇你，因此所要生的圣者，必称为　神的儿子。”

*"The angel answered, 'The Holy Spirit will come on you, and the power of t**he Most High** will overshadow you. So the holy one to be born will be called the Son of God.'" (Luke 1:35, NIV)*

??

"??????????????????????????????????????"?????1:35?

??????????700?????"?????????"?????7:14???????????"??"????"?????"????????????????????????????"
??????????????"

??????

??????"????"??????????????????????????

- ????"??????"
- ??????????????"????????"

????????????"??"

??????????????????????????????????????

????????????"???????"????????????????????"????"??????????"????"??????????

??????????????????????????????????????

?????????????

Group Discussion

1. **耶稣经过疲倦，饥饿，被误解，被拒绝，对你有什么安慰？**

   What comfort does it bring you that Jesus experienced weariness, hunger, being misunderstood, and being rejected?

2. **耶稣是主，对你的生活意味着什么？**
   What does it mean for your life that Jesus is Lord?

3. **如果耶稣只是一位老师，不是神，会有什么 问题？**
   What would be the problem if Jesus were only a teacher and not God?

1. ??????????????????????????
2. ??????????????????
3. ??????????????????????



耶稣就是神
Jesus is God

太初有道，道与神同在，道就是神。耶稣的神性是福音信仰的核心。祂与天父本质相同，永恒并存。

In the beginning was the Word. Jesus' divinity is central. He is of the same essence as the Father, co-eternal.

> **Ἐν ἀρχῇ ἦν ὁ λόγος, καὶ ὁ λόγος ἦν πρὸς τὸν θεόν, καὶ θεὸς ἦν ὁ λόγος .**
>
> **【约1:1】太初有道，道与　神同在，道就是　神。**
>
> ***"In the beginning was the Word, and the Word was with God, and the Word was God." (John 1:1, NIV)***

????1:1

"????????????????"

??????????????????????????????"????????????????"??????????

?????? ???? ?? ? ?????, ??? ? ????? ?? ???? ??? ????, ??? ???? ?? ? ?????.

??"was"??????????????????——"????????????????"????????????????

?????????the Word was with God????????the Word was God?????????????"?"????????????????????????"??"??????"?????"?

??????????????????

1. **???**??????????????????????——??
2. **????**??????????????????????????was??????????????????

??????????????——????????????????????????



论三位一体
The Trinity

基督教相信独一的神，这位神以三个位格永恒并存：圣父、圣子、圣灵。三者同质、同权、同荣。

Christianity believes in one God existing in three eternal persons: Father, Son, and Holy Spirit—same in essence, power, and glory.

> **【申6:4】“以色列啊，你要听！耶和华我们　神是独一的主。”**
>
> ***"Hear, O Israel: The Lord our God, the Lord is one." (Deuteronomy 6:4, NIV)***

??

"????????????????????"????6:4?

??????????????——??

????"??????"?????10:30?——"??"????????one in essence????"??"?not the same?????????????????

"??"?person?????? persona??

??????????????????essence????????persons??
——????????????????????????????????

??
????????

?????????

Group Discussion

1. **你过去思想过三位一体吗？让你难以理解的是什么？对你的信仰有什么启示？**
   Have you ever thought about the Trinity in the past? What is difficult for you to understand? What insights or implications does it have for your faith?

2. **为什么救恩必须借着“神人耶稣基督”来完成？**
   Why must salvation be accomplished through the "God-man Jesus Christ"?

1. ??????????????????????????????????
2. ?????????"??????"????



道成肉身
Incarnation

【约1:14】道成了肉身，住在我们中间，充充满满地有恩典，有真理。我们也见过他的荣光...
"The Word became flesh and made his dwelling among us. We have seen his glory..." (John 1:14, NIV)

【约15:5】我是葡萄树，你们是枝子；常在我里面的，我也常在他里面，这人就多结果子。
"I am the vine; you are the branches. If you remain in me and I in you, you will bear much fruit..." (John 15:5, NIV)

"??????????????????????????????????……"?????1:14?

"??????????????????????????????????"?????15:5?

??????????

道成肉身对救恩的重要性
Importance of Incarnation

排他性

基督教是排他性的：耶稣是通往父神的唯一道路。

Exclusivity: Jesus is the only way to the Father.

基督中心

福音传道必须以基督为中心。

Christ-Centered: Evangelism must focus on Christ.

信仰核心

必须相信道成肉身才能成为基督徒。

Core Belief: Believing in the Incarnation is essential.

- **???**????????????????????
- **????**?????????????
- **????**???????????????

?????????"??????"????????????????????????

???????????

Group Discussion

1. **当别人说，“所有宗教都一 样”的时候，你如何回 应？**
   How would you respond when someone says, “All religions are the same”?

2. **分享福音 时，你最大的困 难是什么？**
   What is your biggest challenge when sharing the gospel?

1. ????"???????"??????????
2. ???????????????

Revision #3
Created 2026-07-11 23:51:03 UTC by Thian-Peng Ter
Updated 2026-07-11 23:56:09 UTC by Philip Zhang